EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 5. 2017
COM(2017) 288 final

NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 3
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2017

Zvýšenie rozpočtových zdrojov na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí s cieľom znížiť nezamestnanosť v rámci celej Európskej únie a aktualizácia plánov pracovných miest zamestnancov decentralizovanej agentúry ACER a spoločného podniku SESAR2

So zreteľom na

– Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie[1], a najmä na jeho článok 41,

– všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2017 prijatý 1. decembra 2016[2],

– návrh opravného rozpočtu č. 1/2017[3] prijatý 5. apríla 2017,

– návrh opravného rozpočtu č. 2/2017[4] prijatý 12. apríla 2017,

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 3 k rozpočtu na rok 2017.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo výkaze príjmov a výdavkov podľa oddielov sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm). Anglické znenie zmien v týchto výkazoch je pripojené na informačné účely ako príloha k rozpočtu.

[1] Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 51, 28.2.2017.
[3] Ú. v. EÚ L XXX, XX.XX.XXX.
[4] COM(2017) 188 final.

OBSAH

1. ÚVOD 4

2. POSILNENIE INICIATÍVY NA PODPORU ZAMESTNANOSTI MLADÝCH ĽUDÍ 4

2.1 SÚVISLOSTI 4
2.2 FINANCOVANIE 5

3. AKTUALIZÁCIA PLÁNU PRACOVNÝCH MIEST PRE DECENTRALIZOVANÚ AGENTÚRU ACER A SPOLOČNÝ PODNIK SESAR2 5

3.1 AGENTÚRA PRE SPOLUPRÁCU REGULAČNÝCH ORGÁNOV V OBLASTI ENERGETIKY (ACER) 5
3.2 VÝSKUM MANAŽMENTU LETOVEJ PREVÁDZKY JEDNOTNÉHO EURÓPSKEHO NEBA (SESAR2) 5

4. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR 6

1. ÚVOD

Účel návrhu opravného rozpočtu (NOR) č. 3 na rok 2017 je dvojaký:

- Poskytnúť ďalších 500 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí, ako to stanovil Európsky parlament a Rada v dohode o rozpočte na rok 2017. Posilnenie platobných rozpočtových prostriedkov sa nenavrhuje.

- Zmena plánu pracovných miest pre decentralizovanú agentúru ACER a spoločný podnik SESAR2 bez toho, aby sa zmenil celkový rozpočet alebo celkový počet pracovných miest.

2. POSILNENIE INICIATÍVY NA PODPORU ZAMESTNANOSTI MLADÝCH ĽUDÍ

2.1 Súvislosti

Ako reakcia na mimoriadne vysokú mieru nezamestnanosti mladých ľudí v celej EÚ sa v roku 2013 dohodlo, že vznikne iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí s vyčlenenými prostriedkami vo výške 3,2 mld. EUR[5] v bežných cenách, s cieľom poskytovať priamu cielenú podporu mladým ľuďom, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy a majú bydlisko v regiónoch, v ktorých v roku 2012 miera nezamestnanosti mladých ľudí presahovala 25 %. S cieľom urýchliť implementáciu bola plná výška v rozpočtových záväzkoch na obdobie 2014 – 2020 prednostne pridelená v rokoch 2014 a 2015.

Napriek počiatočnému oneskoreniu sú už štruktúry na implementáciu iniciatívy zavedené. Prvé hodnotenia[6] poukazujú na výrazne lepšie príležitosti pre mladých ľudí, ktorí získali podporu z tejto iniciatívy pri hľadaní zamestnania alebo pri pokračovaní v štúdiu.

Miery nezamestnanosti mladých ľudí vo väčšine členských štátov poklesli v porovnaní s referenčným rokom 2012, ale sú stále vyššie ako v roku 2008 (v období pred finančnou krízou). Táto situácia si vyžaduje nepretržité úsilie a podporu na úrovni EÚ, a to je dôvodom, prečo Európsky parlament a Rada vo svojej dohode o rozpočte na rok 2017[7] vyzvali „*Komisiu, aby v roku 2017 navrhla opravný rozpočet s cieľom zabezpečiť 500 miliónov EUR na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí na rok 2017 poskytnutých z celkovej rezervy na záväzky, a to hneď ako sa prijme technická úprava podľa článku 6 nariadenia o VFR*[8]“.

Keďže technické úpravy už boli prijaté[9], Komisia predkladá návrh na opravný rozpočet na rok 2017 s cieľom reflektovať uvedenú dohodu Európskeho parlamentu a Rady.

---

5 Zodpovedajúca sume 3,2 mld. EUR z Európskeho sociálneho fondu.

6 Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Záruka pre mladých ľudí a iniciatíva na podporu zamestnanosti mladých ľudí po troch rokoch“, COM(2016) 646 final, 8. 10. 2016.

7 Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 1. decembra 2016 o spoločnom texte návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2017, ktorý Zmierovací výbor schválil v rámci rozpočtového postupu [14635/2016 – C8-0470/2016 – 2016/2047(BUD)].

8 Nariadenie Rady (EÚ, EURATOM) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020.

9 COM(2017) 220 final, 24. 5. 2017.

2.2 Financovanie

V súlade s článkom 14 nariadenia o VFR sa posilnenie viazaných rozpočtových prostriedkov na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí bude financovať z celkovej rezervy na záväzky.

Komisia sa domnieva, že toto posilnenie nevyústi do dodatočných platobných potrieb v roku 2017. Pred uskutočnením akejkoľvek platby na posilnenie treba zmeniť všetky príslušné operačné programy. Očakáva sa, že tento proces sa dokončí v druhej polovici roka 2017, čo je po zákonnom termíne na vyplatenie ročnej zálohovej platby na rok 2017, ako sa stanovuje v nariadení o spoločných ustanoveniach (EÚ) č. 1303/2013[10]. Okrem toho sa neočakáva, že by dodatočné záväzky mali za následok podávanie žiadostí o priebežné platby v roku 2017.

3. AKTUALIZÁCIA PLÁNU PRACOVNÝCH MIEST PRE DECENTRALIZOVANÚ AGENTÚRU ACER A SPOLOČNÝ PODNIK SESAR2

3.1 Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

Berúc do úvahy pravidlá týkajúce sa plánov pracovných miest pre zamestnancov, ktoré sú stanovené v článku 50 nariadenia o rozpočtových pravidlách[11], navrhuje sa zmeniť plán pracovných miest Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER) na rok 2017. Celkový počet pracovných miest zostane ale nezmenený. Táto zmena je potrebná, aby sa splnili požiadavky na zmenu pracovného zaradenia v agentúre ACER v roku 2017, keďže plán pracovných miest nezodpovedá potrebným platovým triedam. Zmena sa môže financovať v rámci rozpočtu agentúry ACER na tento rok. Zvýšenie príspevku EÚ pre agentúru preto nie je potrebné.

Aktualizovaný plán pracovných miest je uvedený v prílohe k rozpočtu.

3.2 Výskum manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba (SESAR2)

Spoločný podnik pre výskum manažmentu letovej prevádzky jednotného európskeho neba (SESAR2) je projekt Únie na modernizáciu manažmentu letovej prevádzky a kľúčovým prvkom politiky jednotného európskeho neba a Stratégie v oblasti letectva pre Európu. Navrhovaná zmena plánu pracovných miest spoločného podniku SESAR2 na rok 2017 je potrebná na to, aby mohlo dôjsť k zmene pracovného zaradenia jeho výkonného riaditeľa (z AD14 na AD15) v čase obnovenia jeho mandátu (1. apríla 2017) v nadväznosti na priaznivé hodnotenie správnej rady spoločného podniku a Komisie. Plán pracovných miest spoločného podniku SESAR2 navyše nezodpovedá platovým triedam.

Celkový rozpočet a celkový počet pracovných miest zostávajú nezmenené. K zmene pracovného zaradenia v prípade pracovného miesta AD15 dochádza na princípe *ad personam* a uplynie na konci funkčného obdobia súčasného výkonného riaditeľa.

Aktualizovaný plán pracovných miest je uvedený v prílohe k rozpočtu.

---

[10] Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320. V súlade s článkom 134 ods. 2 sa ročná zálohová platba vyplatí pred 1. júlom zodpovedajúceho roka.

[11] Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012.

4. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

Okruh	Rozpočet na rok 2017 (vrátane OR 1 a NOR č. 2/2017)		Návrh opravného rozpočtu č. 3/2017		Rozpočet na rok 2017 (vrátane OR 1, NOR č. 2 a 3/2017)	
	VRP	**PRP**	**VRP**	**PRP**	**VRP**	**PRP**
1. Inteligentný a inkluzívny rast	**74 898 754 456**	**56 521 763 545**	**500 000 000**		**75 398 754 456**	**56 521 763 545**
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	*1 439 100 000*		*500 000 000*		*1 939 100 000*	
Strop	*73 512 000 000*				*73 512 000 000*	
Rezerva	*52 345 544*				*52 345 544*	
1a Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	21 312 155 821	19 320 944 503			21 312 155 821	19 320 944 503
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	1 439 100 000				1 439 100 000	
Strop	*19 925 000 000*				*19 925 000 000*	
Rezerva	*51 944 179*				*51 944 179*	
1b Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	53 586 598 635	37 200 819 042	500 000 000		54 086 598 635	37 200 819 042
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky			*500 000 000*		*500 000 000*	
Strop	*53 587 000 000*				*53 587 000 000*	
Rezerva	*401 365*				*401 365*	
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	**58 584 443 884**	**54 913 969 537**			**58 584 443 884**	**54 913 969 537**
Strop	*60 191 000 000*				*60 191 000 000*	
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	*- 575 000 000*				*- 575 000 000*	
Rezerva	*1 031 556 116*				*1 031 556 116*	
Z toho: Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF) — Výdavky súvisiace s trhom a priame platby	42 612 572 079	42 562 967 974			42 612 572 079	42 562 967 974
Čiastkový strop	*44 146 000 000*				*44 146 000 000*	
Čistý presun medzi EPZF a EPFRV	*318 000*				*318 000*	
Rezerva/EPZF	*1 533 109 921*				*1 533 109 921*	
3. Bezpečnosť a občianstvo	**4 284 030 960**	**3 786 957 287**			**4 284 030 960**	**3 786 957 287**
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	*530 000 000*				*530 000 000*	
Z toho prostriedky v rámci rezervy na nepredvídané udalosti	*1 176 030 960*				*1 176 030 960*	
Strop	*2 578 000 000*				*2 578 000 000*	
Rezerva						
4. Globálna Európa	**10 162 120 000**	**9 483 081 178**			**10 162 120 000**	**9 483 081 178**
Z toho prostriedky v rámci rezervy na nepredvídané udalosti	*730 120 000*				*730 120 000*	
Strop	*9 432 000 000*				*9 432 000 000*	
Rezerva						
5. Administratíva	**9 394 513 816**	**9 394 599 816**			**9 394 513 816**	**9 394 599 816**
Strop	*9 918 000 000*				*9 918 000 000*	
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	*- 507 268 804*				*- 507 268 804*	
Rezerva	*16 217 380*				*16 217 380*	
Z toho: Administratívne výdavky inštitúcií	7 418 902 660	7 418 988 660			7 418 902 660	7 418 988 660
Čiastkový strop	*8 007 000 000*				*8 007 000 000*	
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	- 507 268 804				- 507 268 804	
Rezerva	*80 828 536*				*80 828 536*	
Záporná rezerva		**- 70 402 434**				**- 70 402 434**
Spolu	**157 323 863 116**	**134 029 968 929**	**500 000 000**		**157 823 863 116**	**134 029 968 929**
Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility	***530 000 000***	***981 093 985***			***530 000 000***	***981 093 985***
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	***1 439 100 000***		***500 000 000***		***1 939 100 000***	
Z toho prostriedky v rámci rezervy na nepredvídané udalosti	***1 906 150 960***				***1 906 150 960***	
Strop	***155 631 000 000***	***142 906 000 000***			***155 631 000 000***	***142 906 000 000***
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	***-1 082 268 804***				***-1 082 268 804***	
Rezerva	***1 100 119 040***	***9 857 125 056***			***1 100 119 040***	***9 857 125 056***
Iné osobitné nástroje	**604 326 434**	**460 402 434**			**604 326 434**	**460 402 434**
Súčet celkom	**157 928 189 550**	**134 490 371 363**	**500 000 000**		**158 428 189 550**	**134 490 371 363**